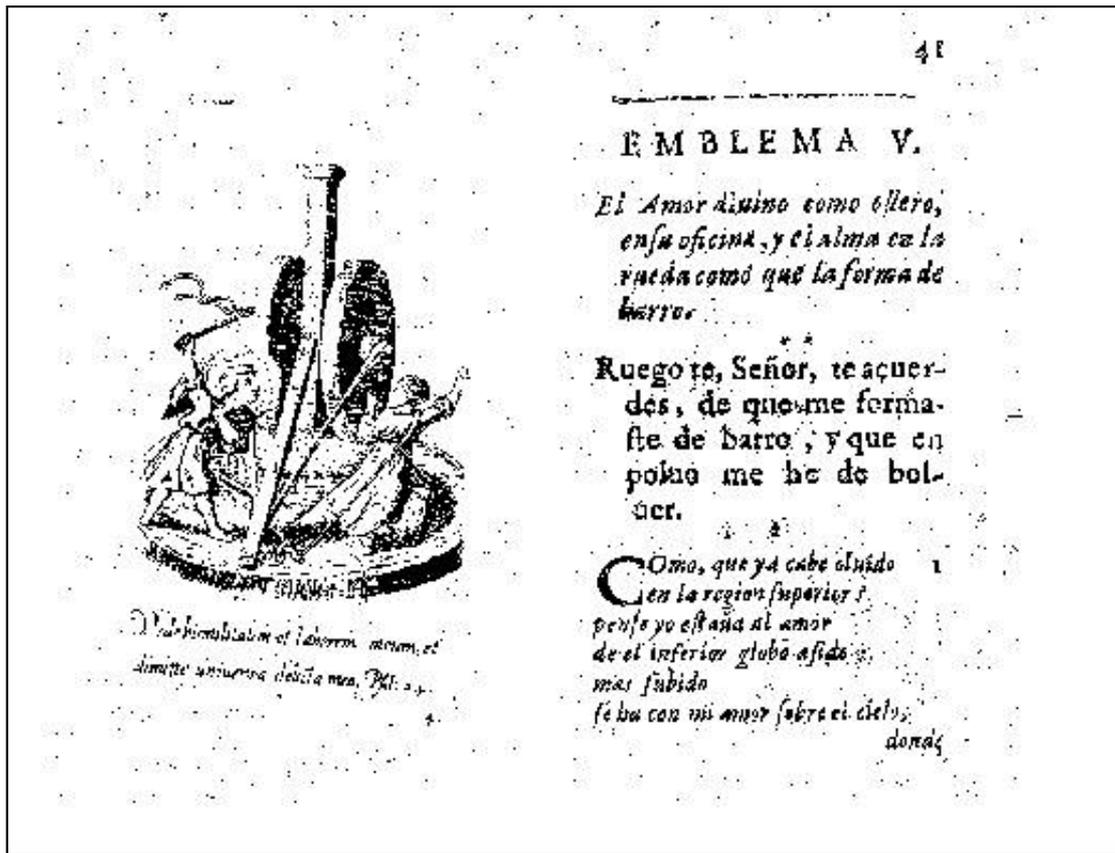


## Emblema 5



### Motes

"Memento quae so quod sicut lutum feceris me et in pulverem reduces me."

Ruégote, Señor, te acuerdes, de que me formaste de barro y que en polvo me he de volver.

- **Traducido por:** El autor del texto.
- **Ubicación:** En la imagen
- **Observación:** Hay un error en la ubicación de los emblemas números 4 y 5 y de sus respectivos motes. Sobre lo cual cfr. Observaciones en Hhad:1:4.
- **Fuente del mote:**
  1. "Iob 10,9." de la obra VVLG. **Texto exacto:** El mismo del mote. **Intermediarios:** Iulianus Aeclanensis, Expositio libri Iob 10.  
GREG. M. moral. 9,50.  
GREG. M. moral. 9,53.

### Glosa

El Alma, de origen divino, implora no ser olvidada por el Amor divino,

### Exemplos

Creación del ser humano de barro y el sometimiento del resto de las criaturas te

### Picturas

- **Motivo:** El Amor divino, representado como niño alado vestido con sayo y cabeza resplandeciente, aparece como un alfarero que, ayudándose de un palo, hace girar la rueda del torno, sobre la que se sitúa el Alma -niña vestida con túnica talar-, como figura de barro a la que tiene que dar forma. Detrás, clavada en el suelo, se distingue la pala para extraer la arcilla.
- **Significado:** El Alma ruega a Dios que, a la hora de perdonar sus pecados, recuerde que el hombre fue formado de barro, y que en polvo se volverá a convertir.
- **Observación:** Por error de impresión, la pictura correspondiente a este emblema aparece en el emblema 4 de la primera parte de la obra.

- **Fuente de la imagen:** Fuente de la imagen no disponible.

### **Thesaurus**

- **Palabras clave:** Alma, Amor divino, Barro, Culpa, Olvido, Polvo
- **Onomásticas:** DIOS
- **Onomásticas:** Alma (Personificaciones, Otros), Amor divino (Personificaciones, Otros), Barro (Elementos, Tierra), Pala (Humano, Herramientas), Palo (Humano, Herramientas), Rueda (Humano, Herramientas), Torno (Humano, Herramientas)

### **Páginas digitalizadas**

## EMBLEMA V.

*El Amor divino como ollero,  
en su oficina, y el alma en la  
rueda como que la forma de  
barro.*

**R**uego te, Señor, te acuerdes,  
de que me formaste de barro,  
y que en polvo me he de bol-  
ter.

**C**omo, que ya cabe olvido  
en la region superior?  
pense yo estava al amor  
de el inferior globo asido:  
mas subido  
se ha con mi amor sobre el cielo,  
donde



*Vide humilitatem et laborem meum, et  
dimitte uniuersa delicta mea. Psal. 14.*

42. Gemidos I. Parte.

donde de mi baxo suelo  
oluidos finge en su gloria  
y memoria,  
no ay para mi de consuelo.

Pensé yo, que de cristales  
agua tus Cielos ceñian:  
no que sus Reyes bebian  
los letheos manantiales  
tus annales,  
no rebolueras, mi bien?  
puede ser, que luz te den  
de mi original miseria,  
que ay materia,  
que te toca a ti tambien.

Per lo que en tu casa pasa,  
acuerdase de la agena,  
fino en la culpa, en la pena  
que ambos somos de una massa,  
nuestra casa  
es vn mismo suelo: Estraño  
fue el reparo de mi daño  
que obligue de amor la ley,

ha

Emblema I V. 43

ha que el Rey  
vista con su esclauo un paño?

Si en tus penas, y dolores  
vistes mi misma flaqueza,  
mira que diste nobleza  
a mis humildes mayores  
tus primores,  
formaron mi nueva hechura  
mas hermosa, que segura,  
pues al primer golpe salta.  
que es gran falta  
seguridad a hermosura.

Quieres te quente mi historia?  
que segun oluido affectas  
culpan tus obras perfectas  
de recuerdo a tu memoria,  
ay mi gloria,  
si en la tuya no hazes caso  
de el duro infierno que passo,  
y de estraña me desdenas,  
darte he señas  
que digan ser tuyo el vaso.

Donde

44 Gemidos I. Parte.

Donde una fuente de plata 6  
entre fruiales sombríos,  
en quatro pujantes rios  
cristales de agua desata:  
de escarlata  
tiene aqui su barro el suelo,  
de el qual formó sin un pelo  
la rueda de aqueſa mano,  
ser humano  
superior al ser de el cielo.

A tu voz fiáſto el ser 7  
de las criaturas mas bellas,  
y por ti aprobadas ellas,  
mueſtran su buen parecer:  
mas que ver  
si enen con mi nacimiento?  
que si barro el fundamento  
dio, el obrador fue tu palma,  
y mi alma,  
tu vital, divino aliento.  
Vassallage á su potencia.

con

Emblema V.

45

con sus conceptos suaves,  
rindieron luego las aves,  
las fieras, con su obediencia  
sin violencia  
superior reynaba en todo,  
quando por asturo modo  
cay, y mostro mi flaqueza,  
de cabeza  
à pies, ser hecha de lodo.

Perdióse sola la hecbura,  
quedó el barro en material,  
y à tu mismo original  
la levantó su ventura,  
de su altura  
el Artifice en persona  
baja, y con su oro eslabona  
al lodo en lazo tan fuerte,  
que aun la muerte  
ya en su polvo no blasona.

Agora aduerto mi Amor, 10  
que tal mano en mi edificio

tal

46 Gemidos I. Parte.

tal cuydado, y artificio,  
tal providencia, y primor  
fue labor  
mas para tu Magestad,  
que para mi humanidad,  
que en amassar Dios mi massa  
labro casa  
en mi tierra a su Deydad.

Ya en el metal de tus venas 11  
se atbesora mi disculpa  
pues flaqueza de mi culpa  
no las hallo de ti ajenas  
en las penas,  
y ansi, si mi culpa impide  
tu acuerdo, ella misma pide  
por lo que en perderme pierdes,  
que te acuerdes  
de que yo jamas te oluide.

Acordarte has alomenos 12  
hazedor, que eres hechura  
criador, que fuyste criatura  
fiador

Emblema I V. 47

fiador de males ajenos.  
tus serenos.  
ojos conuierte a los mios,  
que de llorar desuarios  
como de tierra es el pecho  
lo han deshecho  
de sus lagrimas los rios.

Busca los pies una china 31  
de aquella estatua soñada,  
y reduziendola á nada  
en monte al cielo se empinã:  
fue su ruyna  
una china al barro y gual,  
y ella reparo su mal  
como tu fuyste mi medra  
por ser piedra,  
y como yo de un metal.

Reparo de mi cayda,  
sustento de mi flaqueza,  
como ansi tu fortaleza  
de mi flaco ser se oluida?

pues

48 Gemidos I. Parte.

*pues vnida  
à ti mi memoria tienes  
que ostentacion de desdenes  
hazes ; si en partes iguales  
de mis males  
tomas, por darme tus bienes.*

*Por usurpar el renombre 15  
de diuina en bestia di,  
mas vistiendo te de mi,  
ser Dios enseñaste al hombre,  
ya de vn nombre  
nos llamamos como hermanos,  
ambos mortales, y humanos,  
y ya mas por sangre oy,  
tuya soy  
que por obra de tus manos.*

*Que mucho que me deslize, 16  
si fundo en barro mis pies?  
mas es, que lo que entí es  
eterno, no me eternize  
lo que hize,*

*fue*

Emblema VI. 49

*fue desbazer tu figura,  
porque buelua à su hermosura,  
no en barro, en bronce me vacia  
de tu gracia,  
que eternize en ti mi hechura.*

C E M B L E

